

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІНФРАСТРУКТУРИ ТА ТЕХНОЛОГІЙ
КИЇВСЬКИЙ ІНСТИТУТ ВОДНОГО ТРАНСПОРТУ
ІМЕНІ ГЕТЬМАНА ПЕТРА КОНАШЕВИЧА-САГАЙДАЧНОГО**

**ФАКУЛЬТЕТ СУДНОВОДІННЯ
КАФЕДРА СУДНОВОДІННЯ ТА КЕРУВАННЯ СУДНОМ**

**СІЛАБУС, ПРОГРАМА,
РОБОЧА ПРОГРАМА
НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
«НОРМАТИВНІ ДОКУМЕНТИ В СУДНОПЛАВСТВІ ТА
УПРАВЛІННЯ ЯКІСТЮ»**

**SYLLABUS, GENERAL SYLLABUS,
DETAILED TEACHING SYLLABUS
OF EDUCATIONAL COURSE
«REGULATORY DOCUMENTS AND QUALITY MANAGEMENT»**

СД,ПД,РПД-ОК10-СВ-МБ-271.01-03-2020

Рівень вищої освіти: Level of higher education:
Початковий (короткий цикл) Beginner (short term cycle)

Ступінь вищої освіти: Academic Degree
Молодший бакалавр Junior bachelor

Галузь знань: Field of study:
27 Транспорт 27 Transport

Спеціальність: Major:
271 Річковий та морський транспорт: 271 River and Maritime Transport

Спеціалізація: Area of Expertise:
271.01 Навігація і управління морськими суднами 271.01 Navigation and operation of sea ships

Освітня програма: Curriculum:
Судноводіння Navigation

КИЇВ – 2020

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплавстві та управління якістю	Сторінка 2 из 46

ЛИСТ ПОГОДЖЕННЯ

1 ОНОВЛЕНО:

Програму оновив доцент кафедри СВ та КС, к.ю.н. Єлезаров О.П. та старший викладач кафедри СВ та КС Бойко А.Д.

10.09.2020 р

2 ПОГОДЖЕНО:

Директор Київського інституту водного транспорту ДУІТ, д.т.н., проф. Тимошук О.М.

01.10.2020

Декан факультету судноводіння КІВТ ДУІТ, к.ю.н. Єлезаров О.П.

28.09.2020

Завідувач кафедри СВ та КС, професор, д.т.н., Майборода О.П.

09.10.2020

Гарант освітньої програми, к.т.н., доцент Ганношина І.М.

10.09.2020 р

3 ОПРИЛЮДНЕНО:

На веб-сайті ДУІТ за посиланням: <https://duit.edu.ua/public-information/projects-for-public-discussion/>

4 РОЗГЛЯНУТО ТА СХВАЛЕНО:

Випусковою кафедрою Судноводіння та керування судном, Протокол засідання кафедри від 22.09.2020, №3

Науково-методичною радою Київського інституту водного транспорту ДУІТ. Протокол від 29.09.2020, №1.

APPROVAL LIST

1 UPDATED:

The program was updated by Ph.D. Associate professor of the Department of Navigation and Ship Handling, O.Yeliezarov and senior lecturer of the Department of Navigation and Ship Handling A.Boiko

2 AGREED:

Head of Petro Konashevych-Sahaidachnyi Kyiv Institute of Water Transport, State University of Infrastructure and Technologies, ScD, Professor Tymoshchuk O.M.

Dean of Faculty of Navigation, Kyiv Institute of Water Transport, State University of Infrastructure and Technologies, PhD, O. Yeliezarov

Acting Head of of the Department of Navigation and Ship Handling, PhD, Associate proffessor, O. Maiboroda.

Head of curriculum, PhD, Iryna Hanoshyna.

3 PUBLISHED:

On State University of Infrastructure and Technologies website at the link: <https://duit.edu.ua/public-information/projects-for-public-discussion/>

4 CONSIDERED AND APPROVED:

Degree-granting department of Navigation and Ship Handling. Minutes №3 dated 22 September 2020.

Advisory Board of Petro Konashevych-Sahaidachnyi Kyiv Institute of Water Transport, State University of Infrastructure and Technologies, minutes №1 dated 29 September 2020.

Вченою радою Київського інституту Academic Council of Petro Konashevych-

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплавстві та управління якістю	Сторінка 1 из 45

водного транспорту ДУІТ. Протокол від 30.09.2020, №1.

Sahaidachnyi Kyiv Institute of Water Transport, State University of Infrastructure and Technologies. minutes №1 dated 30 September 2020.

1 СЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

1.1 Викладачі:

Лекції:

Слезаров Олександр Петрович
Кандидат юридичних наук,
доцент кафедри судноводіння
та керування судном
декан факультету.
mor_pravo_kdavn@ukr.net

Бойко Анна Дмитрівна
Старший викладач
Кафедри судноводіння та
керування судном
dekanat.fsv@gmail.com

Практичні заняття:

Бойко Анна Дмитрівна
Старший викладач
Кафедри судноводіння та
керування судном
dekanat.fsv@gmail.com

1.2 Статус дисципліни

Навчальна дисципліна обов'язкового професійного циклу

1.3 Обсяг дисципліни

3 кредити ЄКТС
90 годин
16/6 лекції / 14/4 практичні
60/80 годин самостійна підготовка

1.4 Курс/Семестр

1 / 1 – для нормативного строку

1 SYLLABUS OF EDUCATIONAL COURSE

1.1 Teachers:

Lectures:

Oleksandr Yeliezarov,
PhD , Associate professor of
the Department of Navigation
and Ship Handling, Dean of
Faculty
mor_pravo_kdavn@ukr.net

Anna Boiko
Senior Lecturer
the Department of Navigation
and Ship Handling,
dekanat.fsv@gmail.com

Practical classes:

Anna Boiko
Senior Lecturer
the Department of Navigation
and Ship Handling,
dekanat.fsv@gmail.com

1.2 Course status

Compulsory Subject

1.3 Study Time

3 ECTS credits;
90 hours:
16/6 lectures / 14/4 practical
60/80 self-study hours

1.4 Study year / Term

1 / 1 – for normative term of training

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплаванні та управління якістю	Сторінка 2 из 45

1.5 Мова викладання

Українська

1.5 Language of Instructions

Ukrainian

1.6 Що буде вивчатися

Навчальна дисципліна «Нормативні документи в судноплаванні та управління якістю» дає здобувачам вищої освіти морських навчальних закладів можливість формування стійких уявлень про вимоги і зміст міжнародних морських конвенцій та інших інструментів ІМО, а також необхідність виконання цих вимог під час роботи на морських суднах вітчизняних та іноземних судновласників.

1.6 What will be studied

The discipline "Regulatory documents and quality management" gives graduates of maritime education the opportunity to form a stable understanding of the requirements and content of international maritime conventions and other IMO instruments, as well as the need to meet these requirements when working on ships of domestic and foreign ship owners.

1.7 Чому це потрібно вивчати

Для оволодіння навичками на рівні професійної компетенції й здатності реалізувати отримані знання та вміння у своїй майбутній практичній діяльності з метою подальшого кар'єрного зростання.

1.7 Why this needs to be studied

To master the skills at the level of professional competence and the ability to implement the acquired knowledge and skills in their future practical activities for further career growth.

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплавстві та управління якістю	Сторінка 3 из 45

1.8 Результати навчання

- забезпечити виконання вимог основних міжнародних конвенцій, пов'язаних з безпекою судноплавства під час роботи на суднах;
- забезпечити виконання вимог основних міжнародних кодексів та інших інструментів під час роботи на суднах;
- спілкуватися з інспекторами контролю державою прапора та контролю державою порту;
- практично використовувати вимоги щодо безпеки, встановлені для членів екіпажів морських суден;
- вживати заходів для запобігання порушення вимог щодо безпеки, які встановлені для членів екіпажів морських суден, та забруднення навколишнього морського середовища;
- використовувати судові конвенційні документи.

1.9 Компетентності

Здатність *вміти*:

- забезпечити виконання вимог основних міжнародних конвенцій, пов'язаних з безпекою судноплавства під час роботи на суднах;
- забезпечити виконання вимог основних міжнародних кодексів та інших інструментів під час роботи на суднах;
- спілкуватися з інспекторами контролю державою прапора та контролю державою порту;
- практичне використовувати вимоги щодо безпеки, встановлені для членів екіпажів морських суден;
- вживати заходів для запобігання порушення вимог щодо безпеки, що встановлені для членів екіпажів морських суден, та забруднення навколишнього морського середовища;
- використовувати судові конвенційні документи.

1.10 Короткий зміст дисципліни

Дисципліна містить такі основні складові:

- Структура та діяльність Міжнародної морської організації (ІМО);
- Структура та діяльність Морської

1.8 Learning outcomes

- ensure compliance with the requirements of the main international conventions related to the safety of navigation while working on ships;
- ensure compliance with the requirements of basic international codes and other instruments when working on ships;
- communicate with inspectors of flag state control and port state control;
- make practical use of the safety requirements for crew members of seagoing vessels;
- take measures to prevent breaches of the safety requirements imposed on crew members of seagoing vessels and pollution of the marine environment;
- use ship convention documents.

1.9 Competencies

Ability to be able to:

- ensure compliance with the requirements of the main international conventions related to the safety of navigation while working on ships;
- ensure compliance with the requirements of basic international codes and other instruments when working on ships;
- communicate with inspectors of flag state control and port state control;
- make practical use of the safety requirements for crew members of seagoing vessels;
- take measures to prevent violations of the safety requirements imposed on crew members of seagoing vessels and pollution of the marine environment;
- use ship convention documents.

1.10 Summary of the course

The discipline contains the following main components:

- Structure and activities of the International Maritime Organization (IMO);

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплаванні та управління якістю	Сторінка 4 из 45

адміністрації України;
 - Міжнародні конвенції та інші інструменти, які видає ІМО відповідно до повноважень;
 - Дотримання на судах вимог стандартів ІМО;
 Нагляд за дотриманням стандартів ІМО в Україні та в інших країнах.

- Structure and activities of the Maritime Administration of Ukraine;
 - International conventions and other instruments issued by IMO in accordance with the authorization;
 - Compliance with IMO standards on ships;
 - Supervision of compliance with IMO standards in Ukraine and in other countries.

1.11 Пререквізити

Дисципліна «Нормативні документи в судноплаванні та управління якістю» включає знання, отримані під час вивчення спеціальних дисциплін «Безпека життєдіяльності, екологія та медична допомога», «Управління судном та морська практика», «Англійська мова за професійним спрямуванням», «Будова, основи теорії судна та морехідні якості», «МППСС».

1.11 Prerequisites

The discipline "Regulatory documents and quality management" includes the knowledge gained during the study of special disciplines "Life Safety And First Medical Aid ", " Ship's Handling and Sea Practice ", " English for Specific Purposes", " Construction, Basics of ship theory seaworthiness", " COLREGs .

1.12 Постреквізити

Знання можуть бути використані в період рейсу на судні, в портах, при інспектуванні.

1.12 Postrequisites

The knowledge can be used during the voyage on the ship, in ports, during inspections.

1.13 Локація

Аудиторія згідно розкладу

1.13 Location

Classroom according to the schedule

1.14 Особливості курсу

Авторський курс

1.14 Features of the course

Author's original course

1.15 Технічне забезпечення

Комп'ютер, інтерактивна дошка, інтернетресурси.

1.15 Technical support

Computer, interactive whiteboard, internet resources.

1.16 Інформаційне забезпечення

1. Международная конвенция по охране человеческой жизни на море 1974 года. – СПб: ЗАО ЦНИИМФ, 2010. – 928 с.
2. Международная конвенция по предупреждению столкновения судов в море 1972 года (МППСС–72). – СПб: ЗАО ЦНИИМФ, 2004. – 118 с.
3. Міжнародна конвенція про підготовку і дипломування моряків та несення вахти 1978 року, з Манільськими поправками, 2010 р. Київ, Міністерство інфраструктури України. – 386 с.
4. Міжнародна конвенція про запобігання забруднення з суден (МАРПОЛ -73/78) – СПб: ЗАО ЦНИИМФ, 2012. – 126 с.
5. Конвенція Міжнародної організації праці 2006 року «Про працю в морському судноплаванні». Видання Міжнародної організації праці, русск. – 2014. – 105 с.

1.16 Information support

Основна

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплаванні та управління якістю	Сторінка 5 из 45

6. Міжнародний кодекс з охорони суден та портових засобів (ОСПЗ) та поправки 2002 року до Конвенції СОЛАС. – Київ, 2008, ДП «Агентство морської безпеки». –151 с.
7. MSC/Circ.918 on 27 May 1999 “Guidance for port state control officers in respect of certificates of competency issued under the provisions of the STCW Convention” (Керівництво посадовим особам, що здійснюють контроль суден державою порту відносно дипломів, виданих відповідно до положень Конвенції ПДНВ).
8. Safety and Shipping Review 2015. Allianz Global Corporate & Specialty. [Electronic resource]. Free access: <https://www.cesam.org/documents/Shipping-Review-2015.pdf>.
9. Алексишин В.Г. Обеспечение навигационной безопасности плавания / В.Г. Алексишин, Л.А. Козырь, С.В. Симоненко // учебное пособие. – Одесса: Феникс; М.: ТрансЛит, 2009. – 518 с.
10. Алексишин В.Г. Международные правила предупреждения столкновения судов в море. \Короткий Т.Р..
11. Топалов В.П., Торский В.Г. Применение международных конвенций на борту судна.

Додаткова:

1. MSC/Circ.918 on 27 May 1999 “Guidance for port state control officers in respect of certificates of competency issued under the provisions of the STCW Convention” (Керівництво посадовим особам, що здійснюють контроль суден державою порту відносно дипломів, виданих відповідно до положень Конвенції ПДНВ).
2. Миусов М.В. Проблемы обеспечения безопасности судоходства Черного и Азовского морей / М.В. Миусов, В.Г. Торский // Современные проблемы повышения безопасности судоходства: материалы научно-методической конференции. – Одесса: «ИздаИнформ», ОНМА, 2009. – С. 76-80.
3. Тихонов І.В. Подготовка судоводителей для работы на аппаратуре ЭКНИС в современных условиях / І.В. Тихонов // «Водний транспорт» Збірник наукових праць Київської державної академії водного транспорту. – К: КДАВТ, 2012. – Вип. 2 (14). – С. 61-65.

Інтернет-ресурси:

4. Casualty Statistic. Global Integrated Shipping Information of International Maritime Organization. [Electronic resource]. Mode of access: <https://gisis.imo.org/Public/MCI/Default.aspx>.
5. Global Integrated Shipping Information System (GISIS) portal on the official site of site of the International Maritime Organization. Casualties Statistic Available at: <https://gisis.imo.org/Public/MCI/Default.aspx>.
6. Guidelines for Voyage Planning. International Maritime Organization Resolution A.893(21) adopted on 25 November 1999. – London: IMO, 1999. – 5 p. [Electronic resource]. Free access:.
7. <http://verification.itcs.org.ua/sidebar/Templates/Account?returnUrl=~2Fsidebar~2FTemplate~2FChangeUserInfo>.
8. Електронні підручники та тестові завдання.
9. Перелік питань для заліку.

1.17 Посилання на дисципліну у веб-ресурсі **1.17 Link to course in the web resource**
<https://drive.google.com/drive/folders/1tPyQ9dh3AjxikfM1scGmKdE80Qk655dG?usp=sharing>

1.18 Семестровий контроль

Залік

1.18 Semester evaluation

Credit

1.19 Порядок оцінювання

Педагогічний контроль здійснюється з дотриманням вимог об'єктивності, індивідуального підходу, систематичності і системності, всебічності та професійної

1.19 Evaluation system

Pedagogical control is carried out in compliance with the requirements of objectivity, individual approach, systematic and systematic, comprehensive and

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплаванні та управління якістю	Сторінка 6 из 45

спрямованості контролю.

Відповідно до специфіки фахової підготовки перевага надається усному і тестовому контролю. Використовуються такі методи контролю (усного, письмового), які мають сприяти підвищенню мотивації здобувачів вищої освіти - майбутніх фахівців до практичної діяльності.

1. Поточне опитування;
2. Самостійні роботи;
3. Тести з дисципліни;
4. Семінар по темі.
5. Залік.

professional orientation of control.

According to the specifics of professional training, preference is given to oral and test control. The following methods of control (oral, written) are used, which should increase the motivation of applicants to practical activities.

1. Current survey;
2. Independent works;
3. Tests on the discipline;
4. Seminar on the topic.
5. Credit.

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплаванні та управління якістю	Сторінка 7 из 45

2 ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

2.1 Передмова

Програма вивчення навчальної дисципліни «Нормативні документи в судноплаванні та управління якістю» складена відповідно до освітньо-професійної програми підготовки молодших бакалаврів спеціальності 271 «Річковий та морський транспорт», спеціалізації 271.01 «Навігація та управління морськими суднами» освітня програма «Судноводіння».

2.2 Предмет дисципліни.

Дисципліна містить такі основні складові:

- Структура та діяльність Міжнародної морської організації (ІМО);
- Структура та діяльність Морської адміністрації України;
- Міжнародні конвенції та інші інструменти, які видає ІМО відповідно до повноважень;
- Дотримання на судах вимог стандартів ІМО;

Нагляд за дотриманням стандартів ІМО в Україні та в інших країнах.

2.3 Мета дисципліни.

Метою викладання навчальної дисципліни «Нормативні документи в судноплаванні та управління якістю» є формування у здобувачів вищої освіти стійких уявлень про вимоги і зміст міжнародних морських конвенцій та інших інструментів ІМО, а також необхідність виконання цих вимог під час роботи на судах.

Основним завданням вивчення дисципліни «Нормативні документи в судноплаванні та управління якістю» є підготовка майбутніх судноводіїв до чіткого розуміння та суворого дотримання вимог міжнародних морських конвенцій та інших інструментів ІМО під час експлуатації судна.

2.4 Міждисциплінарні зв'язки.

Дисципліна «Нормативні документи в судноплаванні та управління якістю» використовує знання, отримані під час

2 GENERAL SYLLABUS OF EDUCATIONAL COURSE

2.1 Introduction

The general syllabus of the course "Regulatory documents and quality management" is made in accordance with the curriculum for junior bachelors in specialty 271 "River and Maritime Transport", specialization 271.01 " Navigation and operation of sea ships" educational program "Navigation".

2.2 The subject of the discipline.

The discipline contains the following main components:

- Structure and activities of the International Maritime Organization (IMO);
- Structure and activities of the Maritime Administration of Ukraine;
- International conventions and other instruments issued by IMO in accordance with the authorization;
- Compliance with IMO standards on ships;
- Supervision of compliance with IMO standards in Ukraine and in other countries.

2.3 The purpose of discipline.

The purpose of teaching the discipline "Regulatory documents and quality management" is to form clear understanding of the requirements and content of international maritime conventions and other IMO instruments, as well as the need to meet these requirements when working on ships.

The main task of the discipline " Regulatory documents and quality management " is to prepare future navigators for a clear understanding and strict compliance with the requirements of international maritime conventions and other IMO instruments during operation of the ship.

2.4 Cross – curriculum relationships

The discipline " Regulatory documents and quality management " uses the knowledge gained during the study of special disciplines

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплавстві та управління якістю	Сторінка 8 из 45

вивчення спеціальних дисциплін «Безпека життєдіяльності, екологія та медична допомога», «Управління судном та морська практика», «Англійська мова за професійним спрямуванням», «Будова, основи теорії судна та морехідні якості», «МППСС», «Глобальний морський зв'язок для забезпечення мореплавства, пошуку та рятування».

2.5 Програмні компетентності

Компетентності, які повинні набути здобувачі в результаті вивчення дисципліни згідно ОПП:

ЗК12. Здатність діяти соціально відповідально та свідомо.

ЗФК4. Здатність здійснювати нагляд та контроль за виконанням вимог національного та міжнародного законодавства в сфері мореплавства та заходів щодо забезпечення охорони людського життя на морі, охорони і захисту морського середовища.

ЗК2. Здатність використовувати англійську мову у письмовій та усній формі, у тому числі при виконанні професійних обов'язків.

ЗК11. Навички здійснення безпечної діяльності (прихильність безпеці).

СК10. Здатність здійснювати контроль та підтримку судна в морехідному стані.

ЗФК3. Здатність розробляти плани дій під час аварійних ситуацій та схем з боротьби за живучість судна, а також здійснювати дії у випадку аварійних ситуацій згідно з цим планом.

ЗК4. Здатність працювати в команді, організовувати роботу колективу, планувати та управляти часом, у тому числі, в складних і критичних умовах.

ЗК10. Прагнення до збереження навколишнього середовища.

ЗФК5. Здатність здійснювати нагляд та контроль за виконанням вимог національного та міжнародного законодавства в сфері мореплавства та заходів щодо забезпечення охорони людського життя на морі, охорони і захисту морського середовища.

"Regulatory documents and quality management" includes the knowledge gained during the study of special disciplines "Life Safety And First Medical Aid ", " Ship's Handling and Sea Practice ", " English for Specific Purposes", " Construction, Basics of ship theory seaworthiness", " COLREGs "GMDSS".

2.5 Subject Competences

Competences that applicants must acquire as a result of studying the discipline according to the Curriculum:

CC 12. Ability to social responsibility and awareness.

PC4. Ability to supervise and control compliance with the requirements of national and international legislation in the field of shipping and measures to ensure the safety of human life at sea and protection of the marine environment.

CC2. Ability to write and speak English when performing professional duties

ЗК11. Safety skills

СК10. Ability to monitor and maintain seaworthiness of the ship.

ЗФК3. Ability to develop emergency plans and ship damage control schemes, as well as to act in emergency according to this plan.

CC4. Ability to work in a team, arrange team work, plan and manage time in difficult and critical conditions.

CC10. The desire to save the environment.

ЗФК5. Ability to supervise and control compliance with the requirements of national and international legislation in the field of shipping and measures to ensure the protection of human life and marine environment.

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплавстві та управління якістю	Сторінка 9 из 45

ЗФК2. Здатність забезпечити безпеку та охорону судна, екіпажу і пасажирів та умови використання й експлуатації рятувальних засобів.

ЗФК3. Здатність надати першу медичну допомогу та здатність застосовувати засоби першої медичної допомоги на судах, організувати та керувати наданням медичної допомоги на судні.

СК2. Здатність несення безпечної навігаційної вахти.

2.6 Програмні результати навчання

Результати навчання які мають отримати здобувачі згідно ОПП:

РН12. Уміння ефективно здійснювати професійну діяльність, приймати та реалізовувати управлінські рішення в багатонаціональному колективі.

РН13. Знання англійської мови, яке дозволяє використовувати англійську технічну літературу та обговорювати англійською мовою професійні питання при виконанні фахових обов'язків.

РН19. Знання заходів та обладнання з боротьби із забрудненнями морського середовища з суден, а також заходів застереження, яких необхідно вживати для запобігання забрудненню морського середовища та виконання обов'язків згідно з відповідними вимогами Міжнародної конвенції із запобігання забрудненню з суден, з поправками.

РН20. Знання міжнародних і вітчизняних нормативно - правових актів відносно безпеки людського життя на морі та охорони морського навколишнього середовища та забезпечення їх дотримання.

РН21. Знання питань управління персоналом на судні та його підготовки.

РН22. Знання методів ефективного управління ресурсами та уміння їх застосовувати.

РН23. Навички особистого виживання, забезпечення особистої безпеки та знання громадських обов'язків на судах.

РН24. Знання устрою систем

PC2. Ability to ensure the safety and security of the ship, crew and passengers and the conditions of use and operation of life-saving appliances.

PC3. Ability to render first aid and use first aid equipment on ships, organize and manage health care on board.

SC2. Ability to keep safe navigation watch.

2.6 Learning outcomes

Learning outcomes to be received by applicants according to the Curriculum:

LO12. Ability to effectively perform professional duties, make and implement management decisions in a multinational crew.

LO13. Ability to speak English, which allows to use English technical literature and discuss professional issues in English when performing professional duties.

LO19. Knowledge of measures and equipment to prevent marine pollution from ships, and precautions to be taken to prevent pollution of the marine environment and fulfill obligations in accordance with the relevant requirements of the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, as amended.

LO20. Knowledge of international and local regulations on the safety of human life at sea, the protection of the marine environment and ensuring keeping of these regulations

LO21. Knowledge of personnel management on the ship and its training.

LO22. Knowledge of methods of effective resource management and ability to apply them.

LO23. Personal survival skills, personal safety and knowledge of public duties on ships.

LO24. Knowledge of the structure of intra-ship communication system and the ability to

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплаванні та управління якістю	Сторінка 10 из 45

внутрішньосуднового зв'язку та уміння transmit, receive and record messages in accordance with established requirements. передавати, приймати та реєструвати повідомлення згідно встановленим вимогам.

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплавстві та управління якістю	Сторінка 11 из 45

2.7 Інформаційний обсяг

2.7 Information content

2.7.1 Модуль 1

Змістовий модуль 1

Міжнародна морська організація (ІМО). Історія створення. Етапи розвитку. Повноваження. Розташування. Сучасна структура. Функції. Асамблея, Рада, комітети та підкомітети. Вплив на світове судноплавство. Документи, які видає. Значення термінів «Сторона Конвенції», «Адміністрація», «Безпека судноплавства». Сторони Конвенції.

Змістовий модуль 2

Морська адміністрація України. Функції. Повноваження. Сучасна структура. Розташування. Державні органи та підприємства, які уповноважені виконувати окремі функції Морської адміністрації. Нормативні акти, які видаються для забезпечення виконання міжнародних конвенцій та інших інструментів.

Змістовий модуль 3

«Держава прапору», «Держава порту», «Прибережна держава». Функції, обов'язки. Державні органи та організації, які уповноважені виконувати ці функції в Україні.

2.7.2 Модуль 2

Змістовий модуль 4

Міжнародна конвенція про підготовку і дипломування моряків та несення вахти 1978 року, з поправками (Конвенція ПДНВ). Призначення. Історія створення. Поправки до Конвенції. Манільські поправки. Зміст. Глави Конвенції. Кодекс ПДНВ.

Вимоги Конвенції ПДНВ та Кодексу ПДНВ щодо кваліфікації для отримання дипломів судноводіїв, суднових механіків та інших членів екіпажу.

Вимоги Конвенції ПДНВ та Кодексу ПДНВ щодо несення вахти на ходу та на стоянці судна на якорі і в порту.

2.7.3 Змістовний модуль 5

Міжнародна конвенція про охорону людського життя на морі 1974 р. (Конвенція

2.7.1 Module 1

Content module 1

International Maritime Organization (IMO). History of creation. Stages of development. Authorization. Location. Current structure. Functions. Assembly, Council, committees and subcommittees. Influence on the world shipping. Issuing documents. The meaning of the terms "Party of the Convention", "Administration", "Safety of Navigation". Parties of the Convention.

Content module 2

Maritime Administration of Ukraine. Functions. Authorization. Current structure. Location. State bodies and organizations authorized to perform separate functions of the Maritime Administration. Legislative acts issued to ensure the implementation of international conventions and other instruments.

Content module 3

"Flag State", "Port State", "Coastal State". Functions, responsibilities. State bodies and organizations authorized to perform these functions in Ukraine.

2.7.2 Module 2

Content module 4

The International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978, as amended (STCW Convention). Appointment. History of creation. Amendments to the Convention. Manila amendments. Content. Chapters of the Convention. STCW Code.

Requirements of the STCW Convention and the STCW Code concerning qualification for obtaining Certificates of Competency for navigators, ships' engineers and other crew members.

Requirements of the STCW Convention and the STCW Code for the watchkeeping when vessel underway, at anchor and in the port.

2.7.3 Content module 5

International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974 (SOLAS Convention).

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплаванні та управління якістю	Сторінка 12 из 45

СОЛАС). Призначення. Історія створення. Поправки до Конвенції. Зміст. Глави Конвенції.

Суднові документи, що видаються відповідно до Конвенції СОЛАС. Зміст. Призначення.

2.7.4 Змістовий модуль 6

Міжнародна конвенція про запобігання забруднення з суден (Конвенція MARPOL). Призначення. Історія створення. Поправки до Конвенції. Зміст. Вимоги щодо запобігання забруднення моря з суден. Особливі райони. Запобігання забруднення повітря з суден.

2.7.5 Змістовий модуль 7

Конвенція Міжнародної організації праці 2006 року «Про працю в морському судноплаванні». Призначення. Історія створення. Зміст. Правила, стандарти, керівні принципи. Документи, що видаються судну відповідно до Конвенції.

Вимоги до членів екіпажу. Умови працевлаштування. Обов'язки судновласника. Контракт. Репатріація.

Вимоги щодо умов праці, проживання та харчування на судні. Медичні обслуговування моряків на борту та на березі.

Вимоги щодо часу роботи та відпочинку на судні. Вимоги щодо умов проведення відпочинку на судні та на березі. Розгляд скарг моряків на борту та на березі. Контроль за виконанням вимог Конвенції.

2.7.6 Модуль 3

Змістовий модуль 8

Основний зміст інших міжнародних конвенцій, розроблених ІМО для забезпечення безпеки судноплавання.

Початкове робоче знання відповідних конвенцій ІМО, які стосуються охорони людського життя на морі та охорони морського середовища.

2.7.7 Змістовний модуль 9

Основний зміст основних міжнародних кодексів, розроблених ІМО для забезпечення безпеки судноплавання.

Кодекс з охорони суден та портових засобів

Appointment. History of creation. Amendments to the Convention. Content. Chapters of the Convention.

Ship documents issued in accordance with the SOLAS Convention. Content. Appointment.

2.7.4 Content module 6

International Convention for the Prevention of Pollution from Ships (MARPOL Convention). Appointment. History of creation. Amendments to the Convention. Content. Requirements for the prevention of marine pollution from ships. Special Areas. Prevention of air pollution from ships.

2.7.5 Content module 7

Maritime Labor Convention, 2006 of the International Labor Organization. Appointment. History of creation. Content. Regulations, standards, guidelines. Documents issued to the vessel in accordance with the Convention.

Requirements to crew members. Employment conditions. Obligations of the Shipowner. Contract. Repatriation.

Requirements for conditions of work, accommodation and food on board. Medical services for seafarers on board and on shore.

Requirements for hours of work and rest on a ship. Requirements for recreation on board and on shore. Consideration of seafarers' complaints on board and on shore. Control over compliance with the requirements of the Convention.

2.7.6 Module 3

Content module 8

Main content of other international conventions adopted by IMO for the safety of navigation.

Basic knowledge of relevant IMO conventions relating to the safety of life at sea and the marine environment protection.

2.7.7 Content module 9

Main content of the main international codes adopted by IMO for the safety of navigation.

The International Code for the Safety of Ships and Port Facilities (ISPS Code).

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплавстві та управління якістю	Сторінка 13 из 45

(ОСПЗ).

Міжнародні правила, стандарти, кодекси та рекомендації стосовно перевезення небезпечних вантажів, зокрема, Кодекс морських перевезень небезпечних вантажів (МКМПНВ)

International rules, standards, codes and recommendations for the transportation of dangerous goods, in particular the International Maritime Dangerous Goods Code (IMDG Code).

2.7.8 Модуль 4

Змістовний модуль 10

Міжнародна конвенція про контроль суднових баластних вод й осадів та управління ними (BWM 2004). Міжнародна конвенція про контроль за шкідливими протиобрастаючими системами на судах.

Змістовний модуль 11

Виконання вимог міжнародних конвенцій та інших інструментів ІМО на судах та в портах. Відповідальність за невиконання.

Змістовний модуль 12

Інформація стосовно мінімального складу екіпажу, що забезпечує безпечну експлуатацію судна, а також загального порядку отримання моряками медичних свідоцтв та термінів їх дії.

2.7.8 Module 4

Content module 10

International Convention for the Control and Management of Ships' Ballast Water and Sediments (BWM 2004). International Convention for the Control of Harmful Antifouling Systems on Ships.

Content module 11

Compliance with the requirements of the international conventions and other IMO instruments on ships and in ports. Responsibility for non-fulfillment.

Content module 12

Information regarding the minimum manning for providing the safe operation of the ship, as well as the general procedure for obtaining medical certificates by seafarers and time of their validity.

3. ФОРМА ПІДСУМКОВОГО КОНТРОЛЮ УСПІШНОСТІ НАВЧАННЯ

Залік.

3. EVALUATION SYSTEM

Offset (credit).

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплавстві та управління якістю	Сторінка 14 из 45

4 РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

4 DETAILED TEACHING SYLLABUS OF EDUCATIONAL COURSE

4.1 Структура дисципліни

4.1 Course structure

Найменування показників Course indicators	Галузь знань, спеціальність, спеціалізація, освітня програма, рівень, ступінь освіти Field of study, major, area of expertise, curriculum, level and degree of education	Характеристика навчальної дисципліни Course characteristics	
		Денна форма навчання Full time	Заочна форма навчання Part time
Кількість кредитів: ECTS Credits: 3	Галузь знань: 27 Транспорт Field of study: 27 Transport	Цикл професійної підготовки. Дисципліна обов'язкова. Cycle of professional training. Compulsory subjects.	
Модулів: Modules: 4	Спеціальність: 271 Річковий та морський транспорт Major: 271 River and Maritime Transport		
Змістовних модулів: Content modules: 12	Спеціалізація: Управління судновими технічними системами та комплексами Area of expertise: Ship technical systems and complexes operations	Рік підготовки: Study year:	
Індивідуальне науково-дослідне завдання: Individual research task: None		1 1	
	Загальна кількість годин: Total hours: 90	Семестр: Semester:	
Тижневих годин для денної форми навчання: - аудиторних: 2; - самостійних: 2 Weekly hours for full-time study: - contact: 2 - self training: 2		1 2	
		Лекції: Lectures:	
16 4			
	Освітня програма: Експлуатація суднових енергетичних установок Curriculum: Ship power plants operations	Практичні: Practical:	
		14 4	
	Рівень вищої освіти: Перший Level of higher education: First	Лабораторні: Labs:	
		- -	
	Ступінь вищої освіти: Бакалавр Degree of higher education: Bachelor	Самостійна робота: Selftraining:	
		60 80	
		Індивідуальні завдання:	
		- -	
		Вид контролю: Evaluation:	
		Залік Offset (credit).	

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплавстві та управління якістю	Сторінка 15 из 45
Співвідношення аудиторних годин до самостійної підготовки: The ratio of contact hours to self-study, %:	33/66	11/88

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата

4.2 Тематичний план дисципліни

4.2 Topic plan of the course

Модуль Module	Змістовний модуль Content module	Вид заняття Type of lesson	Номер, найменування та зміст тем Number, name and content of topics	Години Hours		Очікувані результати навчання після вивчення теми, які формують програмні результати навчання та компетентності. Expected learning outcomes after studying the topic, which form the program learning outcomes and competencies	Метод контролю засвоєння теми Method of evaluation of mastering of a topic
				Денна форма Full time	Заочна форма Part time		
1	1-12	Лекція / Lecture		16	6		
		Самостійне / Self-training		60	80		
		Практичне / Practical або Семінар / Seminar		14	4		
		ЗАГАЛОМ / TOTAL		90	90	3 кредити ЄКТС	
1	1	Тема 1. Міжнародна морська організація. Topic 1. International Maritime Organization.		6	4.5	Здатність здійснювати нагляд та контроль за виконанням вимог національного та міжнародного законодавства в сфері мореплавства та заходів щодо забезпечення охорони людського життя на морі, охорони і захисту морського середовища. Ability to supervise and control compliance with the requirements of national and international legislation in the field of shipping and measures to ensure the safety of	Успішне виконання задач на практичному занятті, тести. Successful completion of tasks in a practical lesson, tests.
		Лекція Lecture	Міжнародна морська організація. Функції. Повноваження. Сучасна структура.	1	0.25		
		Самостійне Self-training	Міжнародна морська організація. Функції. Повноваження. Сучасна структура. IMO.Functions. Powers. Modern structure.	4	4		
		Практичне Practical	Міжнародна морська організація. Функції. Повноваження. Сучасна структура.	1	0.25		

Модуль Module	Змістовий модуль Content module	Вид заняття Type of lesson	Номер, найменування та зміст тем Number, name and content of topics	Години Hours		Очікувані результати навчання після вивчення теми, які формують програмні результати навчання та компетентності. Expected learning outcomes after studying the topic, which form the program learning outcomes and competencies	Метод контролю засвоєння теми Method of evaluation of mastering of a topic
				Денна форма Full time	Заочна форма Part time		
						human life at sea and protection of the marine environment.	

(продовження таблиці)

1	2	Тема 2. Морська адміністрація України. Topic 2. Maritime Administration of Ukraine.		6.5	10.25	Під час виконання програми навчальної дисципліни здійснюється шляхом вивчення міжнародних стандартів та вимог, які повинна виконувати Морська адміністрація України та майбутні судноводії безпосередньо під час виконання посадових обов'язків на морському судні. During the implementation of the program, the discipline is carried out by studying the international standards and requirements that must be met by the Maritime Administration of	Успішне виконання задач на практичному занятті. Successful completion of tasks in a practical lesson.
		Лекція Lecture	Морська адміністрація України. Функції. Повноваження. Сучасна структура.	0.5	0.25		
		Самостійне Self-training	Maritime Administration of Ukraine. Functions. Powers. Modern structure.	6	10		
		Практичне Practical	Морська адміністрація України. Функції. Повноваження. Сучасна структура.	-	-		

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплаванні та управління якістю	Сторінка 18 из 45

Модуль Module	Змістовний модуль Content module	Вид заняття Type of lesson	Номер, найменування та зміст тем Number, name and content of topics	Години Hours		Очікувані результати навчання після вивчення теми, які формують програмні результати навчання та компетентності. Expected learning outcomes after studying the topic, which form the program learning outcomes and competencies	Метод контролю засвоєння теми Method of evaluation of mastering of a topic
				Денна форма Full time	Заочна форма Part time		
						Ukraine and future seafarers directly during the performance of official duties on a seagoing vessel.	

(продовження таблиці)

1	3	Тема 3. «Держава прапору», «Держава порту», «Прибережна держава». Topic 3. "Flag State", "Port State", "Coastal State".		4.5	4.5	Здатність здійснювати нагляд та контроль за виконанням вимог національного та міжнародного законодавства в сфері мореплавства та заходів щодо забезпечення охорони людського життя на морі, охорони і захисту морського середовища. Ability to supervise and control compliance with the requirements of national and international legislation in the field of shipping and measures to	Успішне виконання задач на практичному занятті. Successful completion of tasks in a practical lesson.
		Лекція Lecture	«Держава прапору», «Держава порту», «Прибережна держава». Функції, обов'язки. Державні органи та організації, які уповноважені виконувати ці функції в Україні.	0.5	0.25		
		Самостійне Self-training	"Flag State", "Port State", "Coastal State". Functions, responsibilities. State bodies and organizations authorized to perform these functions in Ukraine.	4	4		
		Практичне Practical	«Держава прапору», «Держава порту», «Прибережна держава». Функції, обов'язки. Державні органи та організації, які уповноважені виконувати ці функції в Україні. "Flag State", "Port State", "Coastal State". Functions, responsibilities. State bodies and organizations authorized to perform these functions in Ukraine.	-	0.25		

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплаванні та управління якістю	Сторінка 19 из 45

						ensure the safety of human life at sea and protection of the marine environment.	
--	--	--	--	--	--	--	--

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплаванні та управління якістю	Сторінка 20 из 45

Модуль Module	Змістовний модуль Content module	Вид заняття Type of lesson	Номер, найменування та зміст тем Number, name and content of topics	Години Hours		Очікувані результати навчання після вивчення теми, які формують програмні результати навчання та компетентності. Expected learning outcomes after studying the topic, which form the program learning outcomes and competencies	Метод контролю засвоєння теми Method of evaluation of mastering of a topic
				Денна форма Full time	Заочна форма Part time		

(продовження таблиці)

2	4	Тема 4. Міжнародна конвенція про підготовку і дипломування моряків та несення вахти 1978 року, з поправками (Конвенція ПДНВ). Topic 4. The International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978, as amended (STCW Convention).		7	9	Уміння ефективно здійснювати професійну діяльність, приймати та реалізовувати управлінські рішення в багатонаціональному колективі. Знання питань управління персоналом на судні та його підготовки. Ability to effectively perform professional duties, make and implement management decisions in a multinational crew. Knowledge of personnel management on the ship and its training.	Успішне виконання задач на практичному занятті. Вміння заповнювати тренінг рекорд бук. Successful completion of tasks in a practical lesson. Ability to fill out training book.
		Лекція Lecture	Призначення. Історія створення. Поправки до Конвенції. Манільські поправки. Зміст. Глави Конвенції. Кодекс ПДНВ. Вимоги Конвенції ПДНВ та Кодексу ПДНВ щодо кваліфікації для отримання дипломів судноводіїв, судових механіків та інших членів екіпажу. Вимоги Конвенції ПДНВ та Кодексу ПДНВ щодо несення вахти на ходу та на стоянці судна на якорі і в порту.	2	0.5		
		Самостійне Self-training	Appointment. History of creation. Amendments to the Convention. Manila amendments. Content. Chapters of the Convention. STCW Code. Requirements of the STCW Convention and the STCW Code concerning qualification for obtaining Certificates of Competency for navigators, ships' engineers and other crew members. Requirements of the STCW Convention and the STCW Code for the watchkeeping when vessel underway and when stay at the anchor and in the port.	4	8		

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплаванні та управління якістю	Сторінка 21 из 45

	Практичне Practical	<p>Призначення. Історія створення. Поправки до Конвенції. Манільські поправки. Зміст. Глави Конвенції. Кодекс ПДНВ. Вимоги Конвенції ПДНВ та Кодексу ПДНВ щодо кваліфікації для отримання дипломів судноводіїв, суднових механіків та інших членів екіпажу. Вимоги Конвенції ПДНВ та Кодексу ПДНВ щодо несення вахти на ходу та на стоянці судна на якорі і в порту. Вміння заповнювати тренінг рекорд бук.</p> <p>Appointment. History of creation. Amendments to the Convention. Manila amendments. Content. Chapters of the Convention. STCW Code.</p> <p>Requirements of the STCW Convention and the STCW Code concerning qualification for obtaining Certificates of Competency for navigators, ships' engineers and other crew members.</p> <p>Requirements of the STCW Convention and the STCW Code for the watchkeeping when vessel underway, at anchor and in the port. Ability to fill out training book.</p>	1	0.5		
--	------------------------	---	---	-----	--	--

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплаванні та управління якістю	Сторінка 22 из 45

Модуль Module	Змістовний модуль Content module	Вид заняття Type of lesson	Номер, найменування та зміст тем Number, name and content of topics	Години Hours		Очікувані результати навчання після вивчення теми, які формують програмні результати навчання та компетентності. Expected learning outcomes after studying the topic, which form the program learning outcomes and competencies	Метод контролю засвоєння теми Method of evaluation of mastering of a topic
				Денна форма Full time	Заочна форма Part time		

(продовження таблиці)

2	5	Тема 5. Міжнародна конвенція про охорону людського життя на морі 1974 р. (Конвенція СОЛАС). Task 5. International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974 (SOLAS Convention).		8	9.5	Знання міжнародних і вітчизняних нормативно - правових актів відносно безпеки людського життя на морі та охорони морського навколишнього середовища та забезпечення їх дотримання. Навички особистого виживання, забезпечення особистої безпеки та знання громадських обов'язків на судах.	Успішне виконання задач на практичному занятті. Семинар. Successful completion of tasks in a practical lesson. Seminar.
		Лекція Lecture	Призначення. Історія створення. Поправки до Конвенції. Зміст. Глави Конвенції. Суднові документи, що видаються відповідно до Конвенції СОЛАС. Зміст. Призначення.	2	1		
		Самостійне Self-training	Appointment. History of creation. Amendments to the Convention. Content. Chapters of the Convention. Ship documents issued in accordance with the SOLAS Convention. Content. Appointment.	4	8		
		Практичне Practical	Призначення. Історія створення. Поправки до Конвенції. Зміст. Глави Конвенції. Суднові документи, що видаються відповідно до Конвенції СОЛАС. Зміст. Призначення.	2	0.5		

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплаванні та управління якістю	Сторінка 23 из 45

			<p>Appointment. History of creation. Amendments to the Convention. Content. Chapters of the Convention.</p> <p>Ship documents issued in accordance with the SOLAS Convention. Content. Appointment.</p>		<p>safety of human life at sea and the protection of the marine environment and ensuring their observance. Personal survival skills, personal safety and knowledge of public duties on ships.</p> <p>Здатність забезпечити безпеку та охорону судна, екіпажу і пасажирів та умови використання й експлуатації рятувальних засобів.</p>	
--	--	--	---	--	--	--

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплаванні та управління якістю	Сторінка 24 из 45

Модуль Module	Змістовний модуль Content module	Вид заняття Type of lesson	Номер, найменування та зміст тем Number, name and content of topics	Години Hours		Очікувані результати навчання після вивчення теми, які формують програмні результати навчання та компетентності. Expected learning outcomes after studying the topic, which form the program learning outcomes and competencies	Метод контролю засвоєння теми Method of evaluation of mastering of a topic
				Денна форма Full time	Заочна форма Part time		

(продовження таблиці)

2	6	Тема 6. Міжнародна конвенція про запобігання забруднення з суден (Конвенція MARPOL). Task 6. International Convention for the Prevention of Pollution from Ships (MARPOL Convention).		6	7.5	Знання заходів та обладнання з боротьби із забрудненнями морського середовища з суден, а також заходів застереження, яких необхідно вживати для запобігання забрудненню морського середовища та виконання обов'язків згідно з відповідними вимогами Міжнародної конвенції із запобігання забрудненню з суден, з поправками.	Успішне виконання задач на практичному занятті. Семинар. Successful completion of tasks in a practical lesson. Seminar.
		Лекція Lecture	Призначення. Історія створення. Поправки до Конвенції. Зміст. Вимоги щодо запобігання забруднення моря з суден. Особливі райони. Запобігання забруднення повітря з суден. Appointment. History of creation. Amendments to the Convention. Content. Requirements for the prevention of marine pollution from ships. Special Areas. Prevention of air pollution from ships.	2	1		
		Самостійне Self-training	Призначення. Історія створення. Поправки до Конвенції. Зміст. Вимоги щодо запобігання забруднення моря з суден. Особливі райони. Запобігання забруднення повітря з суден. Appointment. History of creation. Amendments to the Convention. Content. Requirements for the prevention of marine pollution from ships. Special Areas. Prevention of air pollution from ships.	2	6		
		Практичне Practical	Призначення. Історія створення. Поправки до Конвенції. Зміст. Вимоги щодо запобігання забруднення моря з суден. Особливі райони. Запобігання забруднення повітря з суден. Appointment. History of creation. Amendments to the Convention. Content. Requirements for the prevention of marine pollution from ships. Special Areas. Prevention of air pollution from ships.	2	0.5		

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплаванні та управління якістю	Сторінка 25 из 45

Модуль Module	Змістовний модуль Content module	Вид заняття Type of lesson	Номер, найменування та зміст тем Number, name and content of topics	Години Hours		Очікувані результати навчання після вивчення теми, які формують програмні результати навчання та компетентності. Expected learning outcomes after studying the topic, which form the program learning outcomes and competencies	Метод контролю засвоєння теми Method of evaluation of mastering of a topic
				Денна форма Full time	Заочна форма Part time		
						International Convention for the Prevention of Pollution from Ships (MARPOL Convention). Appointment. History of creation. Amendments to the Convention. Content. Requirements for the prevention of marine pollution from ships. Special Areas. Prevention of air pollution from ships.	

(продовження таблиці)

2	7	Тема 7. Конвенція Міжнародної організації праці 2006 року «Про працю в морському судноплаванні». Task 7. Maritime Labor Convention, 2006 of the International Labor Organization.		6	7	Знання англійської мови, яке дозволяє використовувати англійську мову та обговорювати англійською мовою літературу та технічну літературу.	Успішне виконання задач на практичному занятті. Семінар.
---	---	--	--	----------	----------	--	--

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплаванні та управління якістю	Сторінка 26 из 45

	Лекція Lecture	Призначення. Історія створення. Зміст. Правила, стандарти, керівні принципи. Документи, що видаються судну відповідно до Конвенції. Вимоги до членів екіпажу. Умови працевлаштування. Обов'язки судновласника. Контракт. Репатріація. Вимоги щодо умов праці, проживання та харчування на судні.	2	0.5	професійні питання при виконанні фахових обов'язків. Здатність діяти соціально відповідально та свідомо.	Successful completion of tasks in a practical lesson. Seminar.
	Самостійне Self-training	Медичні обслуговування моряків на борту та на березі. Вимоги щодо часу роботи та відпочинку на судні. Вимоги щодо умов проведення відпочинку на судні та на березі. Розгляд скарг моряків на борту та на березі. Контроль за виконанням вимог Конвенції. Appointment. History of creation. Content. Regulations, standards, guidelines. Documents issued to the vessel in accordance with the Convention. Requirements to crew members. Employment conditions. Obligations of the Shipowner. Contract. Repatriation. Requirements for conditions of work, accommodation and food on board. Medical services for seafarers on board and on shore. Requirements for hours of work and rest on a ship. Requirements for recreation on board and on shore. Consideration of seafarers' complaints on board and on shore. Control over compliance with the requirements of the Convention.	2	6	Здатність здійснювати нагляд та контроль за виконанням вимог національного та міжнародного законодавства в сфері мореплавання та заходів щодо забезпечення охорони людського життя на морі, охорони і захисту морського середовища. Ability to speak English, which allows to use English technical literature and discuss professional issues in English when performing professional duties.	
	Практичне Practical	Призначення. Історія створення. Зміст. Правила, стандарти, керівні принципи. Документи, що видаються судну відповідно до Конвенції. Вимоги до членів екіпажу. Умови працевлаштування. Обов'язки судновласника. Контракт. Репатріація. Вимоги щодо умов праці, проживання та харчування на судні.	2	0.5	The ability to social responsibility and awareness. Ability to supervise and	

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплаванні та управління якістю	Сторінка 27 из 45

		<p>Медичні обслуговування моряків на борту та на березі. Вимоги щодо часу роботи та відпочинку на судні. Вимоги щодо умов проведення відпочинку на судні та на березі. Розгляд скарг моряків на борту та на березі. Контроль за виконанням вимог Конвенції. Appointment. History of creation. Content. Regulations, standards, guidelines. Documents issued to the vessel in accordance with the Convention. Requirements to crew members. Employment conditions. Obligations of the Shipowner. Contract. Repatriation. Requirements for conditions of work, accommodation and food on board. Medical services for seafarers on board and on shore.</p> <p>Requirements for hours of work and rest on a ship. Requirements for recreation on board and on shore. Consideration of seafarers' complaints on board and on shore. Control over compliance with the requirements of the Convention.</p>		control compliance with the requirements of national and international legislation in the field of shipping and measures to ensure the safety of human life at sea and protection of the marine environment.	
--	--	---	--	--	--

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплаванні та управлінні якістю	Сторінка 28 из 45

Модуль Module	Змістовний модуль Content module	Вид заняття Type of lesson	Номер, найменування та зміст тем Number, name and content of topics	Години Hours		Очікувані результати навчання після вивчення теми, які формують програмні результати навчання та компетентності. Expected learning outcomes after studying the topic, which form the program learning outcomes and competencies	Метод контролю засвоєння теми Method of evaluation of mastering of a topic
				Денна форма Full time	Заочна форма Part time		

(продовження таблиці)

3	8	Тема 8. Основний зміст інших міжнародних конвенцій, розроблених ІМО для забезпечення безпеки судноплавства. Task 8. Main content of other international conventions adopted by IMO for the safety of navigation.		10	9	Здатність використовувати англійську мову у письмовій та усній формі, у тому числі при виконанні професійних обов'язків. Навички здійснення безпечної діяльності (прихильність безпеці). Здатність розробляти плани дій під час аварійних ситуацій та схем з боротьби за живучість судна, а також здійснювати дії у випадку аварійних ситуацій згідно з цим планом. Знання устрою систем внутрішньосуднового зв'язку та уміння	Успішне виконання задач на практичному занятті. Семінар. Successful completion of tasks in a practical lesson. Seminar.
		Лекція Lecture	Конвенція САР. Керівництво ІАМСАР. Конвенція про рятування. Конвенція про вантажну марку. Конвенція про обмір суден. Конвенція про міжнародну організацію морського супутникового зв'язку ІНМАРСАТ.	1	0.5		
		Самостійне Self-training	Конвенція МППСС-72. Конвенція про міжнародні правила попередження зіткнення суден. Конвенція про безпечні контейнери. Конвенція про відкрите море. Інші міжнародні конвенції в сфері судноплавства. SAR Convention. IAMSAR Guide. Rescue Convention. Trademark Convention. Ship Measurement Convention. Convention on the International Organization of Maritime Satellite	8	8		

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплаванні та управління якістю	Сторінка 29 из 45

		<p>Communications INMARSAT. MPPSS-72 Convention. Convention on the International Regulations for Preventing Collisions of Ships. Convention on Safe Containers. Convention on the High Seas. Other international conventions in the field of shipping.</p>			<p>передавати, приймати та реєструвати повідомлення згідно встановленим вимогам.</p>	
	Практичне Practical	<p>Конвенція САР. Керівництво ІАМСАР. Конвенція про рятування. Конвенція про вантажну марку. Конвенція про обмір суден. Конвенція про міжнародну організацію морського супутникового зв'язку ІНМАРСАТ. Конвенція МППСС-72. Конвенція про міжнародні правила попередження зіткнення суден. Конвенція про безпечні контейнери. Конвенція про відкрите море. Інші міжнародні конвенції в сфері судноплавства. SAR Convention. IAMSAR Guide. Rescue Convention. Trademark Convention. Ship Measurement Convention. Convention on the International Organization of Maritime Satellite Communications INMARSAT. MPPSS-72 Convention. Convention on the International Regulations for Preventing Collisions of Ships. Convention on Safe Containers. Convention on the High Seas. Other international conventions in the field of shipping.</p>	1	0.5	<p>Ability to supervise and control compliance with the requirements of national and international legislation in the field of shipping and measures to ensure the safety of human life at sea and protection of the marine environment. Safety skills (commitment to safety). Ability to develop emergency plans and ship damage control schemes, as well as to act in the event of an emergency in accordance with this plan. Knowledge of the structure of intra-ship communication systems and the ability to transmit, receive and record messages in accordance with established requirements.</p>	

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплаванні та управління якістю	Сторінка 30 из 45

Модуль Module	Змістовний модуль Content module	Вид заняття Type of lesson	Номер, найменування та зміст тем Number, name and content of topics	Години Hours		Очікувані результати навчання після вивчення теми, які формують програмні результати навчання та компетентності. Expected learning outcomes after studying the topic, which form the program learning outcomes and competencies	Метод контролю засвоєння теми Method of evaluation of mastering of a topic
				Денна форма Full time	Заочна форма Part time		

(продовження таблиці)

3	9	Тема 9. Основний зміст основних міжнародних кодексів, розроблених ІМО для забезпечення безпеки судноплавства. Task 9. Main content of the main international codes adopted by IMO for the safety of navigation.		12	9	Навички здійснення безпечної діяльності (прихильність безпеці). Здатність працювати в команді, організовувати роботу колективу, планувати та управляти часом, у тому числі, в складних і критичних умовах. Навички особистого виживання, забезпечення особистої безпеки та знання громадських обов'язків на судах. Знання міжнародних і вітчизняних нормативно-правових актів відносно безпеки	Успішне виконання задач на практичному занятті. Семинар. Successful completion of tasks at practical lesson. Seminar.
		Лекція Lecture	Кодекс з охорони суден та портових засобів (ОСПЗ). Міжнародні правила, стандарти, кодекси та рекомендації стосовно перевезення небезпечних вантажів, зокрема, Кодекс морських перевезень небезпечних вантажів (МКМПНВ).	2	0.5		
		Самостійне Self-training	The International Code for the Safety of Ships and Port Facilities (ISPS Code). International rules, standards, codes and recommendations for the transportation of dangerous goods, in particular the International Maritime Dangerous Goods Code (IMDG Code).	8	8		
		Практичне Practical	Кодекс з охорони суден та портових засобів (ОСПЗ). Міжнародні правила, стандарти, кодекси та рекомендації стосовно перевезення небезпечних вантажів, зокрема, Кодекс морських перевезень небезпечних вантажів (МКМПНВ). The International Code for the Safety of Ships and Port Facilities (ISPS Code).	2	0.5		

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплаванні та управління якістю	Сторінка 31 из 45

		International rules, standards, codes and recommendations for the transportation of dangerous goods, in particular the International Maritime Dangerous Goods Code (IMDG Code).			<p>людського життя на морі та охорони морського навколишнього середовища та забезпечення їх дотримання.</p> <p>Safety skills (commitment to safety). Ability to work in a team, arrange team work, plan and manage time, including in difficult and critical conditions. Personal survival skills, personal safety and knowledge of public duties on ships. Knowledge of international and local regulations on the safety of human life at sea and the protection of the marine environment and ensuring their observance.</p>
--	--	---	--	--	---

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплаванні та управління якістю	Сторінка 32 из 45

Модуль Module	Змістовний модуль Content module	Вид заняття Type of lesson	Номер, найменування та зміст тем Number, name and content of topics	Години Hours		Очікувані результати навчання після вивчення теми, які формують програмні результати навчання та компетентності. Expected learning outcomes after studying the topic, which form the program learning outcomes and competencies	Метод контролю засвоєння теми Method of evaluation of mastering of a topic
				Денна форма Full time	Заочна форма Part time		

(продовження таблиці)

4	10	Тема 10. Міжнародна конвенція про контроль суднових баластних вод й осадів та управління ними (BWM 2004). Міжнародна конвенція про контроль за шкідливими протиобрастаючими системами на судах. Task 10. International Convention for the Control and Management of Ships' Ballast Water and Sediments (BWM 2004). International Convention for the Control of Harmful Antifouling Systems on Ships.		10	7	Здатність здійснювати нагляд та контроль за виконанням вимог національного та міжнародного законодавства в сфері мореплавання та заходів щодо забезпечення охорони людського життя на морі, охорони і захисту морського середовища. Знання міжнародних і вітчизняних нормативно-правових актів відносно безпеки людського життя на морі та охорони морського навколишнього середовища та	Успішне виконання задач на практичному занятті. Семінар. Successful completion of tasks at practical lesson. Seminar.
		Лекція Lecture	Міжнародна конвенція про контроль суднових баластних вод й осадів та управління ними (BWM 2004). Міжнародна конвенція про контроль за шкідливими протиобрастаючими системами на судах.	2	0.5		
		Самостійне Self-training	International Convention for the Control and Management of Ships' Ballast Water and Sediments (BWM 2004). International Convention for the Control of Harmful Antifouling Systems on Ships.	6	6		
		Практичне Practical	Міжнародна конвенція про контроль суднових баластних вод й осадів та управління ними (BWM 2004). Міжнародна конвенція про контроль за шкідливими протиобрастаючими системами на судах. International Convention for the Control and Management of Ships' Ballast Water and Sediments (BWM 2004). International Convention for the Control of Harmful Antifouling Systems on Ships.	2	0.5		

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплаванні та управління якістю	Сторінка 33 из 45

						<p>забезпечення їх дотримання. Знання заходів та обладнання з боротьби із забрудненнями морського середовища з суден, а також заходів застереження, яких необхідно вживати для запобігання забрудненню морського середовища та виконання обов'язків згідно з відповідними вимогами Міжнародної конвенції із запобігання забрудненню з суден, з поправками.</p> <p>Ability to supervise and control compliance with the requirements of national and international legislation in the field of shipping and measures to ensure the safety of</p>
--	--	--	--	--	--	---

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

					<p>human life at sea and protection of the marine environment.</p> <p>Knowledge of international and local regulations on the safety of human life at sea and the protection of the marine environment and ensuring their observance.</p> <p>Knowledge of measures and equipment to prevent marine pollution from ships, and precautions to be taken to prevent pollution of the marine environment and fulfill obligations in accordance with the relevant requirements of the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, as amended.</p>	
--	--	--	--	--	--	--

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплаванні та управління якістю	Сторінка 35 из 45

4	11	Тема 11. Виконання вимог міжнародних конвенцій та інших інструментів ІМО на судах та в портах. Відповідальність за невиконання. Task 11. Fulfillment of international conventions and other IMO instruments on ships and in ports. Responsibility for non-fulfillment.		7	6.5	Здатність здійснювати нагляд та контроль за виконанням вимог національного та міжнародного законодавства в сфері мореплавства та заходів щодо забезпечення охорони людського життя на морі, охорони і захисту морського середовища. Знання міжнародних і вітчизняних нормативно - правових актів відносно безпеки людського життя на морі та охорони морського навколишнього середовища та забезпечення їх дотримання. Ability to supervise and control compliance with the requirements of national and international legislation in the field of shipping and measures to ensure the safety of human life at sea and protection of the marine environment. Knowledge of	Успішне виконання задач на практичному занятті. Семинар. Successful completion of tasks at practical lesson. Seminar.
		Лекція Lecture	Виконання вимог міжнародних конвенцій та інших інструментів ІМО на судах та в портах. Відповідальність за невиконання.	0,5	0.5		
		Самостійне Self-training	Fulfillment of international conventions and other IMO instruments on ships and in ports. Responsibility for non-fulfillment.	6	6		
		Практичне Practical	Виконання вимог міжнародних конвенцій та інших інструментів ІМО на судах та в портах. Відповідальність за невиконання. Fulfillment of international conventions and other IMO instruments on ships and in ports. Responsibility for non-fulfillment.	0,5	-		

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплаванні та управління якістю	Сторінка 36 из 45

						international and local regulations on the safety of human life at sea and the protection of the marine environment and ensuring their observance.	
--	--	--	--	--	--	--	--

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплаванні та управління якістю	Сторінка 37 из 45

4	12	<p>Тема 12. Інформація стосовно мінімального складу екіпажу, що забезпечує безпечну експлуатацію судна, а також загального порядку отримання моряками медичних свідоцтв та термінів їх дії.</p> <p>Task 11. Information regarding the minimum safe manning for providing the safe operation on the ship, as well as the general procedure for obtaining medical certificates by seafarers and time of their validity.</p>		7	6.25	Здатність працювати в команді, організувати роботу колективу, планувати та управляти часом, у тому числі, в складних і критичних умовах.	Успішне виконання задач на практичному занятті. Семинар.		
		Лекція Lecture	Інформація стосовно мінімального складу екіпажу, що забезпечує безпечну експлуатацію судна, а також загального порядку отримання моряками медичних свідоцтв та термінів їх дії.		0,5	0.25		Знання питань управління персоналом на судні та його підготовки.	Successful completion of tasks at practical lesson. Seminar.
		Самостійне Self-training	Information regarding the minimum safe manning for providing the safe operation on the ship, as well as the general procedure for obtaining medical certificates by seafarers and time of their validity.		6	6		Здатність надати першу медичну допомогу та здатність застосовувати засоби першої медичної допомоги на суднах, організувати та керувати наданням медичної допомоги на судні.	
		Практичне Practical	Інформація стосовно мінімального складу екіпажу, що забезпечує безпечну експлуатацію судна, а також загального порядку отримання моряками медичних свідоцтв та термінів їх дії. Information regarding the minimum safe manning for providing the safe operation on the ship, as well as the general procedure for obtaining medical certificates by seafarers and time of their validity.		0,5	-		Ability to work in a team, arrange team work, plan and manage time, including in difficult and critical conditions. Knowledge of personnel management on the ship and its training. Ability to render first aid and use first aid equipment on ships, organize and manage health care on board.	

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

4.3 Індивідуальне завдання
Не передбачено / Not provided.

4.3 Individual task

4.4 Індивідуально-дослідне завдання
Не передбачено / Not provided.

4.4 Individual research task

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплавстві та управління якістю	Сторінка 39 из 45

5. КРИТЕРІЇ ТА МЕТОДИ КОНТРОЛЮ ОЦІНЮВАННЯ СТУДЕНТІВ

5.1 Педагогічний контроль здійснюється з дотриманням вимог об'єктивності, індивідуального підходу, систематичності і системності, всебічності та професійної спрямованості контролю.

Відповідно до специфіки фахової підготовки перевага надається усному і тестовому контролю. Використовуються такі методи контролю (усного, письмового), які мають сприяти підвищенню мотивації студентів-майбутніх фахівців до практичної діяльності.

Поточне опитування;

Самостійні роботи;

Тести з дисципліни;

Семинар по темі.

Залік.

5.2 Розподіл балів за виконання практичних семінарських занять та виконання тестів з дисципліни, поточне опитування впродовж проведення занять з дисципліни «Нормативні документи в судноплавстві та управління якістю» здобувачі набирають згідно таблиці в п.5.3.

5. Summative Assessment

5.1 Pedagogical control is carried out in compliance with the requirements of objectivity, individual approach, systematic and systematic, comprehensive and professional orientation of control.

According to the specifics of professional training, preference is given to oral and test control. The following methods of control (oral, written) are used, which should help to increase the motivation of students to practical activities.

Current survey;

Independent works;

Discipline tests;

Seminar on the topic.

Test.

5.2 The distribution of points for the implementation of practical seminars and tests, the current survey during classes at the lessons of "Regulatory documents and quality management" applicants' gain according to the table in paragraph 5.3.

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплавстві та управління якістю	Сторінка 40 из 45

5.3 Розподіл балів по темах, які отримують студенти денної форми навчання.
Distribution of points on topics received by full-time students.

Модулі 1, 2,

Поточне тестування та самостійна робота									
Змістовний модуль 1				Змістовний модуль 2					
T1	T2	T3		T4	T5	T6	T7		
5	5	5		5	5	5	5		

Модулі 3,4,

Поточне тестування та самостійна робота								Залік	Сумма
Змістовний модуль 3				Змістовний модуль 4					
T8	T9			T10	T11	T12			
5	5			5	5	5		35	100

Шкала оцінювання національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		Для іспиту	Для заліку
90 - 100	A	Відмінно	Зараховано
82 - 89	B	Добре	
75 - 81	C	Задовільно	
64- 74	D		
60 - 63	E		
35 - 59	FX	Незадовільно з можливістю повторного складання	Не зараховано з можливістю повторного складання
0 - 34	F	Незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	Не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплаванні та управління якістю	Сторінка 41 из 45

5.4 Студенти, які не виконали задач на практичних заняттях – до заліку не допускаються.

5.4 Students who have not completed the tasks at practical classes - are not allowed to take final test.

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплаванні та управління якістю	Сторінка 42 из 45

6. МЕТОДИЧНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТА ІНФОРМАЦІЙНІ РЕСУРСИ

Методичне забезпечення навчальної дисципліни охоплює: підручники та посібники, зазначені у списку літератури.

6. METHODOLOGICAL SUPPORT AND INFORMATION RESOURCES

Methodical support of the discipline includes: textbooks and manuals listed in the list of recommended books.

7. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

7. RECOMMENDED BOOKS

Основна

Международная конвенция по охране человеческой жизни на море 1974 года. – СПб: ЗАО ЦНИИМФ, 2010. – 928 с.

Международная конвенция по предупреждению столкновения судов в море 1972 года (МППСС–72). – СПб: ЗАО ЦНИИМФ, 2004. – 118 с.

Міжнародна конвенція про підготовку і дипломування моряків та несення вахти 1978 року, з Манільськими поправками, 2010 р. Київ, Міністерство інфраструктури України. – 386 с.

Міжнародна конвенція про запобігання забруднення з суден (МАРПОЛ -73/78) – СПб: ЗАО ЦНИИМФ, 2012. – 126 с.

Конвенція Міжнародної організації праці 2006 року «Про працю в морському судноплаванні». Видання Міжнародної організації праці, русск. – 2014. – 105 с.

Міжнародний кодекс з охорони суден та портових засобів (ОСПЗ) та поправки 2002 року до Конвенції СОЛАС. – Київ, 2008, ДП «Агентство морської безпеки». –151 с.

MSC/Circ.918 on 27 May 1999 “Guidance for port state control officers in respect of certificates of competency issued under the provisions of the STCW Convention” (Керівництво посадовим особам, що здійснюють контроль суден державою порту відносно дипломів, виданих відповідно до положень Конвенції ПДНВ).

Safety and Shipping Review 2015. Allianz Global Corporate & Specialty. [Electronic resource]. Free access: <https://www.cesam.org/documents/Shipping-Review-2015.pdf>.

Алексишин В.Г. Обеспечение навигационной безопасности плавания / В.Г. Алексишин, Л.А. Козырь, С.В. Симоненко // учебное пособие. – Одесса: Феникс; М.: ТрансЛит, 2009. – 518 с.

Алексишин В.Г. Международные правила предупреждения столкновения судов в море. \ Короткий Т.Р..

Топалов В.П., Торский В.Г. Применение международных конвенций на борту судна.

Додаткова:

MSC/Circ.918 on 27 May 1999 “Guidance for port state control officers in respect of certificates of competency issued under the provisions of the STCW Convention” (Керівництво посадовим особам, що здійснюють контроль суден державою порту відносно дипломів, виданих відповідно до положень Конвенції ПДНВ).

Миусов М.В. Проблемы обеспечения безопасности судоходства Черного и Азовского морей / М.В. Миусов, В.Г. Торский // Современные проблемы повышения безопасности судоходства: материалы научно-методической конференции. – Одесса: «ИздатИнформ», ОНМА, 2009. – С. 76-80.

Тихонов І.В. Подготовка судоводителей для работы на аппаратуре ЭКНИС в современных условиях / І.В. Тихонов // «Водний транспорт» Збірник наукових праць Київської державної академії водного транспорту. – К: КДАВТ, 2012. – Вип. 2 (14). – С. 61-65.

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплавстві та управління якістю	Сторінка 43 из 45

Інтернет-ресурси:

Casualty Statistic. Global Integrated Shipping Information of International Maritime Organization. [Electronic resource]. Mode of access:

<https://gisis.imo.org/Public/MCI/Default.aspx> .

Global Integrated Shipping Information System (GISIS) portal on the official site of the International Maritime Organization. Casualties Statistic Available at:

<https://gisis.imo.org/Public/MCI/Default.aspx>.

Guidelines for Voyage Planning. International Maritime Organization Resolution A.893(21) adopted on 25 November 1999. – London: IMO, 1999. – 5 p. [Electronic resource]. Free access:.

<http://verification.itcs.org.ua/sidebar/Templates/Account?returnUrl=~2Fsidebar~2FTemplates~2FChangeUserInfo> .

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
ФСВ КІВТ	Нормативні документи в судноплавстві та управління якістю	Сторінка 44 из 45

ЛИСТ РЕЄСТРАЦІЇ ЗМІН

Номер зміни	Номер листа				Номер документа	Підпис	Дата внесення зміни	Дата введення зміни
	зміненого	який замінено	нового	анульованого				

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата

ЛИСТ ОЗНАЙОМЛЕННЯ

№ п/п	П.І.Б	Посада	Підпис, дата	Примітки